

תשובה



משמחת נישואין של שמואל ושיינא שיחיו סימפסאן
יום רביעי ב' סיון ה'תשע"ט

בס"ד

פתח דבר

אנו מזדים להשי"ת על כל הטוב אשר גמלנו, ובחסדו הגדול זיכנו בנישואי צאצאינו החתן התמים הרב מ' שמואל שי' עב"ג הכלה מרת שיינא תחי'.

התודה והברכה מובעת בזה לבני משפחתנו, ידידנו ומכרינו שבאו מקרוב ומרחוק להשתתף בשמחתנו ולברך את צאצאינו שיחיו בברכת מזל טוב וחיים מאושרים בגשמיות וברוחניות.

בתור הבעת תודה לבבית והוקרה לכל הנוטלים חלק בשמחתנו, מוגשת בזה תשורה מיוחדת - מיוסד על הנהגתו של כ"ק אדמו"ר מהוריי"צ שחילק 'תשורה' בחתונת הרבי - הכוללת מכתבים ומענות קודש מכ"ק אדמו"ר נשיא דורנו למשפחת החתן והכלה, מכתבים ומענות קודש בפירסום ראשון.

בשער התשורה: תמונה מחתונת סב החתן, מזכירו של הרבי, הרה"ח ר' שלום מענדל סימפסאן שי', במהלכה אמר הרבי שיחה מיוחדת. בתמונה נראים גם זקני החתן: הרה"ח ר' אליהו סימפסאן ע"ה והרה"ח ר' מרדכי דוב טלישבסקי ע"ה.

הננו מפרסמים בזה גם שיחה קדושה מהרבי, מי"ט סיון, תשי"ז, בפרסום ראשון! שיחה זו היא הנחת אבי-זקנו של החתן, הרה"ח ר' אליהו ע"ה סימפסאן, ולא ראתה אור עולם, ומתפרסמת כאן לראשונה.

הא-ל הטוב הוא ית' יברך את כבודו ואת אנשי ביתו יחיו בתוך כלל אחב"י בברכות מאליפות מנפש ועד בשר, ובמיוחד בברכה העיקרית שנזכה ללכת משמחה זו לשמחה העיקרית "שמחת עולם על ראשם", בהתגלותו המיידית של הרבי.

יחי אדוננו מורנו ורבינו מלך המשיח לעולם ועד

בברכת קבלת התורה בשמחה ובפנימיות

הורי הכלה
יצחק וחי' פרום

הורי החתן
אברהם וצפורה סימפסאן

וזקניהם

הרה"ח הרה"ת ר' שלום מנחם מענדל שי' סימפסאן

הרה"ח הרה"ת ר' שמריהו שי' פרום

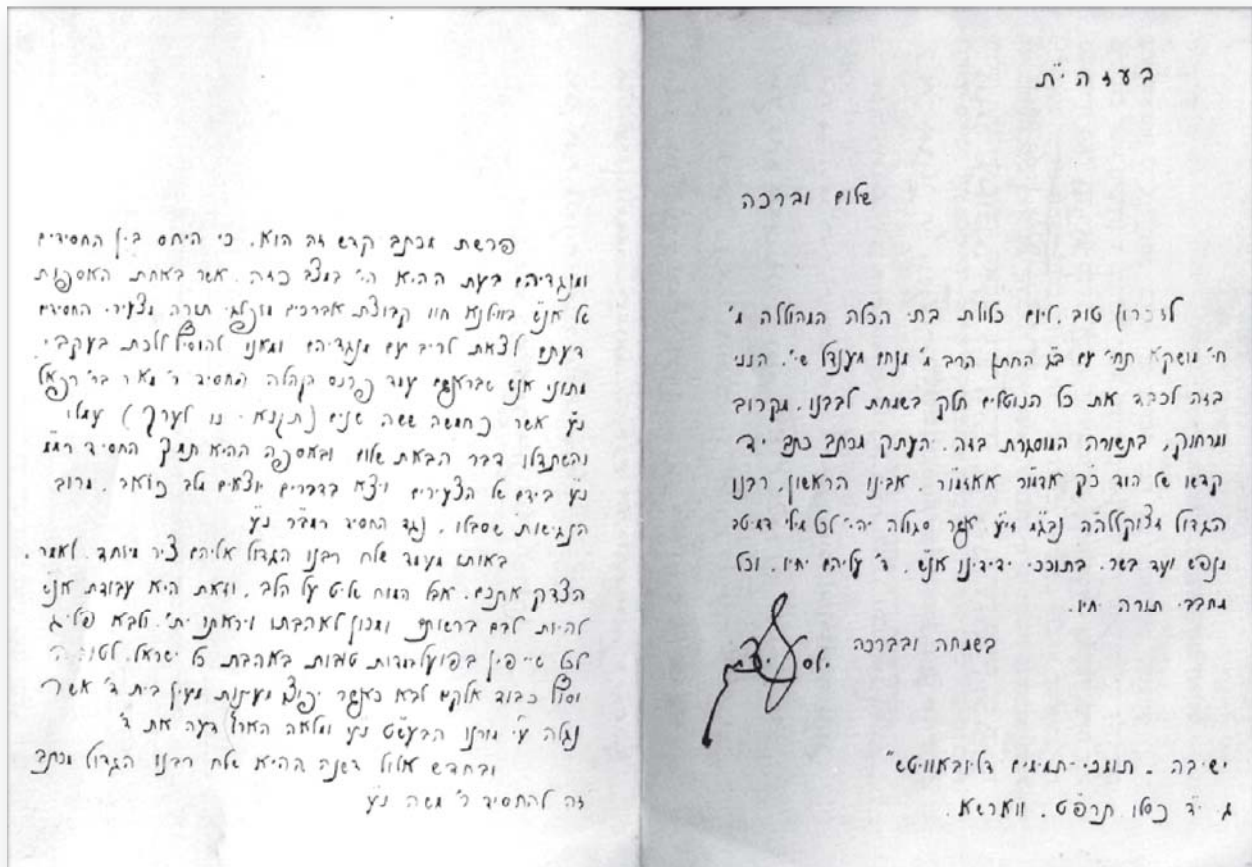
הרה"ח הרה"ת ר' מאיר שמחה וזוגתו מרת דבורה שיחיו חזנוב

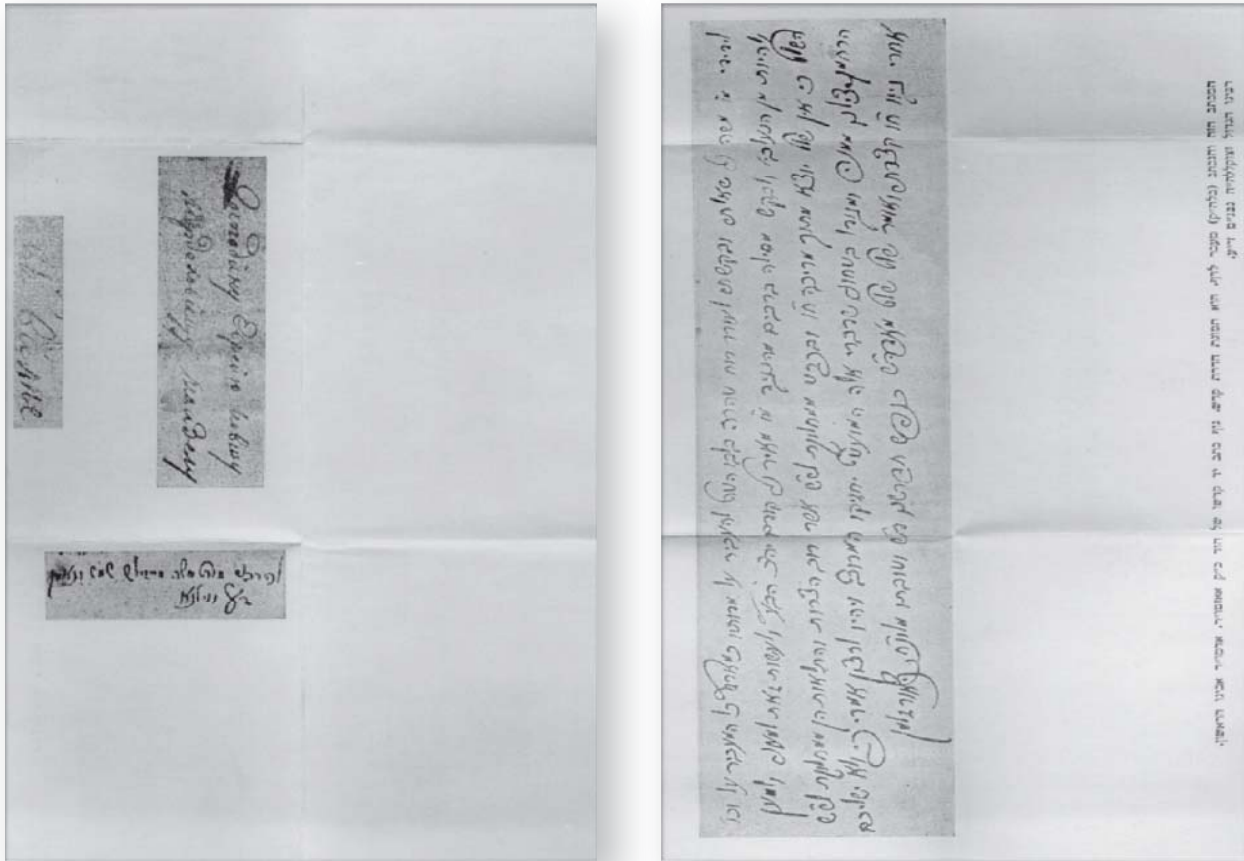
התשורה בחתונת הרבי

באמצע סעודת החתונה של הרבי, בי"ד כסלו תרפ"ט, שעה שהסיבו המסובים ליד השולחנות הערוכים, ציוה הרבי הריי"צ לאחד מתלמידי התמימים, לחלק בשמו, לכל אחד ואחד מהמסובים, תשורה מיוחדת:

גיליון שנכפל לשלושה חלקים. מצדו האחד של הגיליון נדפס צילום "תמונת הדרת-קודש. גוף כתב יד קדשו של כ"ק אאזמו"ר. אדמו"ר אבינו הראשון. רבינו הגדול זצוקללה"ה נבג"מ זי"ע", ומצדו השני, כלפי חוץ, נדפסו שלושה צילומי קטעים קטנים, האחד - כתוב בלשון הקודש - אף הוא בגוכי"ק של אדמו"ר הזקן. השניים האחרים נכתבו ברוסית על-ידי אדם אחר.

לגיליון זה צורף גיליון נוסף שנכפל לשנים: מצד ימין נדפס צילום מכתבו של הרבי הריי"צ - הכתוב בכתב ידו של אחד המזכירים וחתום בגוכי"ק של אדמו"ר הריי"צ - בו הוא מודיע כי מכתב של אדמו"ר הזקן שראה לכבוד בו "את כל הנוטלים חלק בשמחת לבבנו, מקרוב ומרחוק . . אשר סגולה יהי' לכל מילי דמיטב מנפש ועד בשר, בתוככי ידידינו אנ"ש, ד' עליהם יחיו, וכל מחבבי תורה יחיו". בצד השמאלי של הגיליון, נדפסה פשר פתשגן הכתב - אף זאת בצילום כתב-ידו של אותו מזכיר - בו מפרט הרבי את הנסיבות בגללן שלח רבינו הגדול את מכתבו הנ"ל.





לידידי מו' משה נ"י שאלתי ובקשתי לעורר רוח טהרה בלבו הטחור] להעביר על מידותיו כמאז"ל כל המעביר על וכו' ולהיות מן הנעלבים] ולבקש מחילה ברבים מהנגיד מו' מאיר נ"י קודם יה"כ הבע"ל [יום הכיפורים הבא עלינו לטובה] ולעשות זאת למעני ולמען השלום] כי אין שלו' יוצא מתוך מריבה ח"ו ובפרט ממחלוקת לש"ש [לשם שמים] אשר רוב הצרות והתלאות הן ממחלוקת לש"ש הרחמן יצילנו מנמנה ומגודל בטחוני שדברי אלה המועטים] יחזיקו המרובים] ויהיו לרצון אמרי פי ולא ישליכם אחרי גיוו ח"ו קיצרתי ואומו שלו' שלו' מאדה"ש [מאדון השלום] כנפש תדרשנו ד"ש [דורש שלומן] וטובתו מלונ"ח [מלב ונפש חפיצה] שניאור זלמן

תרגום הכיתוב בתמונה השמאלית למטה - בגוף כתב יד קודש אדמו"ר הזקן:
להרבני מו"ה מייזליש שמש ונאמן דק[הלת] זוילנא
 שלוש השורות הנוספות, בשפה הרוסית, נכתבו על-ידי אחר:
לאדון יהודי משה מורדוכוביץ [בן מרדכי] מייזליש בוילנא

בנוסף לחלוקת ה'תשורה' בעת החתונה, שלח הרבי הרי"צ 'תשורה' זו לכמה מחסידיו, וכלשון הרבי באחד ממכתביו: ". אשר כ"ק מו"ח אדמו"ר שלחו בתור מתנה לחסידים ואנ"ש בקשר עם חתונתי".



ברכות לחתונה, להורי החתן והכלה

פּרוּס - חזנוב -
RABBI MENACHEM M. SCHNEERSON
 Lubavitch
 770 Eastern Parkway
 Brooklyn, N. Y. 11213
 493-9250

מנחם מענדל שניאורסאהן
ליובאוויטש
 770 איסטערן פארקוויי
 ברוקלין, נ.י.
 ב"ה, י"ד אדיר תש"מ
 ברוקלין, נ.י.

האברך הווי"ח אי"א נו"ג וכו'
 מוה' יצחק שי'
 וב"ג תי'

שלום וברכה!

במענה על ההודעה מקביעות זמן חתונתם ליום
 ד' אדי"ש הבע"ל,

הנני בזה להביע ברכתי ברכת מזל טוב מזל
 טוב ושתי' בשעה טובה ומוצלחת ויבנו בית בישראל
 בנין עדי עד על יסודי התורה והמצוה כפי שהם
 מוארים במאור שנתורה זוהי הנרת החסידות.

בברכה מזל טוב
 מזל טוב

מכתב ברכה לרגל נישואי הורי הכלה

טאמפסאן - וואלאסאוו -
RABBI MENACHEM M. SCHNEERSON
 Lubavitch
 770 Eastern Parkway
 Brooklyn, N. Y. 11213
 493-9250

מנחם מענדל שניאורסאהן
ליובאוויטש
 770 איסטערן פארקוויי
 ברוקלין, נ.י.
 ב"ה, יג' אייר תשכ"ב
 ברוקלין, נ.י.

האברך הווי"ח אי"א נו"ג וכו'
 מוה' אברהם שי'
 וב"ג תי'

שלום וברכה!

במענה על ההודעה מקביעות זמן חתונתם
 ליום יו"ד סיון הבע"ל,

הנני בזה להביע ברכתי ברכת מזל טוב
 מזל טוב ושתי' בשעה טובה ומוצלחת ויבנו
 בית בישראל בנין עדי עד על יסודי התורה
 והמצוה כפי שהם מוארים במאור שנתורה זוהי
 הנרת החסידות.

בברכה מזל טוב
 מזל טוב

מכתב ברכה לרגל נישואי הורי החתן

אגרות קודש לאב הכלה כשהי' בשליחות בישיבה באוסטרליה

פּרוּס
RABBI MENACHEM M. SCHNEERSON
 Lubavitch
 770 Eastern Parkway
 Brooklyn, N. Y. 11213
 493-9250

מנחם מענדל שניאורסאהן
ליובאוויטש
 770 איסטערן פארקוויי
 ברוקלין, נ.י.

ב"ה, ה' סיון ה'תשכ"א
 ברוקלין, נ.י.

האברך יצחק שי'

שלום וברכה!

המכ"דו"ח נתקבלו.
 ולקראת חג השבועות, זמן מתן תורתנו,
 הבא עלינו ועל כל ישראל לטובה, הנני בזה
 להביע ברכתי בנוסח הרב, הוא כ"ק מו"ח
 אדמו"ר זצוללה"ה נכב"ם זי"ע:
 לקבלת התורה בשמחה ובפנימיות.

בברכה חתן
 נ.ב.
 ז"ע נתקבל הווי"ח מ"י סיון.

שמואל ושיינא שיחיו סימפסאן

מנחם מענדל שניאורסאהן
ליובאוויטש
770 איסטערן פארקווי
ברוקלין, נ.י.
ב"ה, יום כ"ג אדר תשס"א
ברוקלין, נ.י.
האברך יצחק שי'
שלום וברכה!
מאשר הנני קבלתמכ' דו"ח, וה"ח.
ודבר בעתו -
בסמיכות דשק"מ החודש בו ליהודים
היה אורה ושמחה וששון ויקר - כפשוטו,
וככל דחז"ל בזה - כן התי' לנו.
הפ"נ שבמכ' יקא/ בעת רצון על הציון
הק"ו.
ברכה!
נ.ב.
מצו"ב העתק מברק אשר הוכנו שייך לכל
שליח.

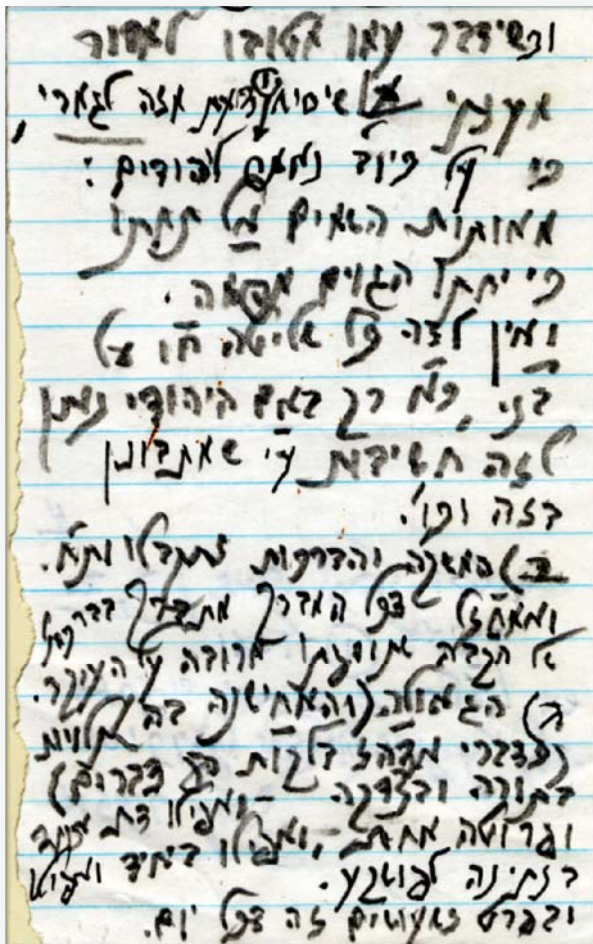
מנחם מענדל שניאורסאהן
ליובאוויטש
770 איסטערן פארקווי
ברוקלין, נ.י.
ב"ה, יום כ"ג אדר תשס"א
ברוקלין, נ.י.
האברך יצחק שי'
שלום וברכה!
מאשר הנני קבלתמכ' דו"ח, וה"ח.
ודבר בעתו -
בסמיכות דשק"מ החודש בו ליהודים
היה אורה ושמחה וששון ויקר - כפשוטו,
וככל דחז"ל בזה - כן התי' לנו.
הפ"נ שבמכ' יקא/ בעת רצון על הציון
הק"ו.
ברכה!
נ.ב.
מצו"ב העתק מברק אשר הוכנו שייך לכל
שליח.

מנחם מענדל שניאורסאהן
ליובאוויטש
770 איסטערן פארקווי
ברוקלין, נ.י.
ב"ה, יום כ"ג אדר תשס"א
ברוקלין, נ.י.
האברך יצחק שי'
שלום וברכה!
מאשר הנני קבלתמכ' דו"ח, וה"ח.
ודבר בעתו -
בסמיכות דשק"מ החודש בו ליהודים
היה אורה ושמחה וששון ויקר - כפשוטו,
וככל דחז"ל בזה - כן התי' לנו.
הפ"נ שבמכ' יקא/ בעת רצון על הציון
הק"ו.
ברכה!
נ.ב.
מצו"ב העתק מברק אשר הוכנו שייך לכל
שליח.

מנחם מענדל שניאורסאהן
ליובאוויטש
770 איסטערן פארקווי
ברוקלין, נ.י.
ב"ה, יום כ"ג אדר תשס"א
ברוקלין, נ.י.
האברך יצחק שי'
שלום וברכה!
מאשר הנני קבלתמכ' דו"ח, וה"ח.
ודבר בעתו -
בסמיכות דשק"מ החודש בו ליהודים
היה אורה ושמחה וששון ויקר - כפשוטו,
וככל דחז"ל בזה - כן התי' לנו.
הפ"נ שבמכ' יקא/ בעת רצון על הציון
הק"ו.
ברכה!
נ.ב.
מצו"ב העתק מברק אשר הוכנו שייך לכל
שליח.

מימין: מכתב שקיבל אבי הכלה בשליחות, אליו צורף העתק מברק "אשר תוכנו שייך לכל שליח".
למעלה: מכתב כללי-פרטי שקיבל אבי הכלה בהיותו בשליחות בישיבה באוסטרליה, בו מעוררו הרבי לעסוק באות בספר התורה לאחדות ישראל - "בהשתדלות נפשית ואינה פוסקת"

הגאולה והאחישנה תלויות בתורה ובצדקה



...וכשידבר עמו מטובו למסור מענתי

(א) שיסיח דעת מזה לגמרי, כי על כיו"ב [= כיוצא בזה] נאמר ליהודים: מאותות השמים אל תחתו כי יחתו הגוים מהמה.

ואין לזה כל שליטה ח"ו על בני"י [= בני ישראל], כ"א [= כי אם] רק באם היהודי נותן לזה חשיבות ע"י [= על ידי] שמתבונן בזה וכו'.

(ב) המושקה והברכות נתקבלו ות"ח [= ותשואות חן].

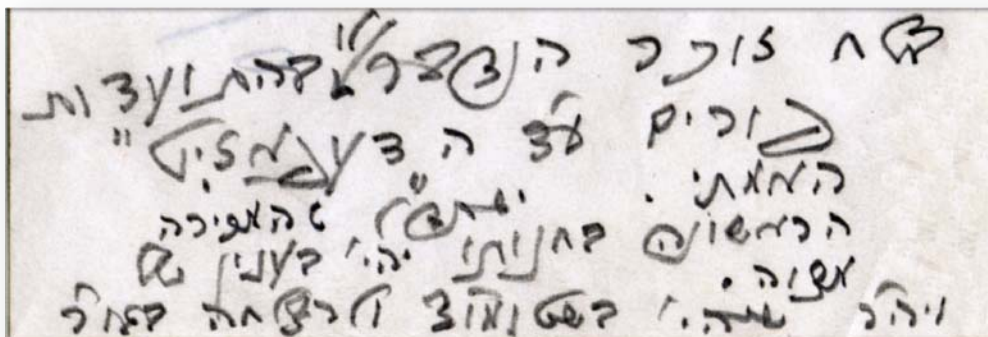
ואמחז"ל דכל המברך מתברך בברכתו של הקב"ה שתוספתו מרובה על העיקר.

(ג) הגאולה (והאחישנה בה) תלויות (כדברי אדה"ז בלקו"ת ס"פ דברים) בתורה ובצדקה – ואפילו ד"ת [= דבר תורה] אחד ופרוטה אחת, ואפילו ביחיד ואפילו בנתינה לפושקע.

ובפרט כשעושים זה בכל יום.

המכירה הראשונה בחנותו תהי' בענין של מצוה

מענה לאחד שפתח חנות בשכונת קראון הייטס



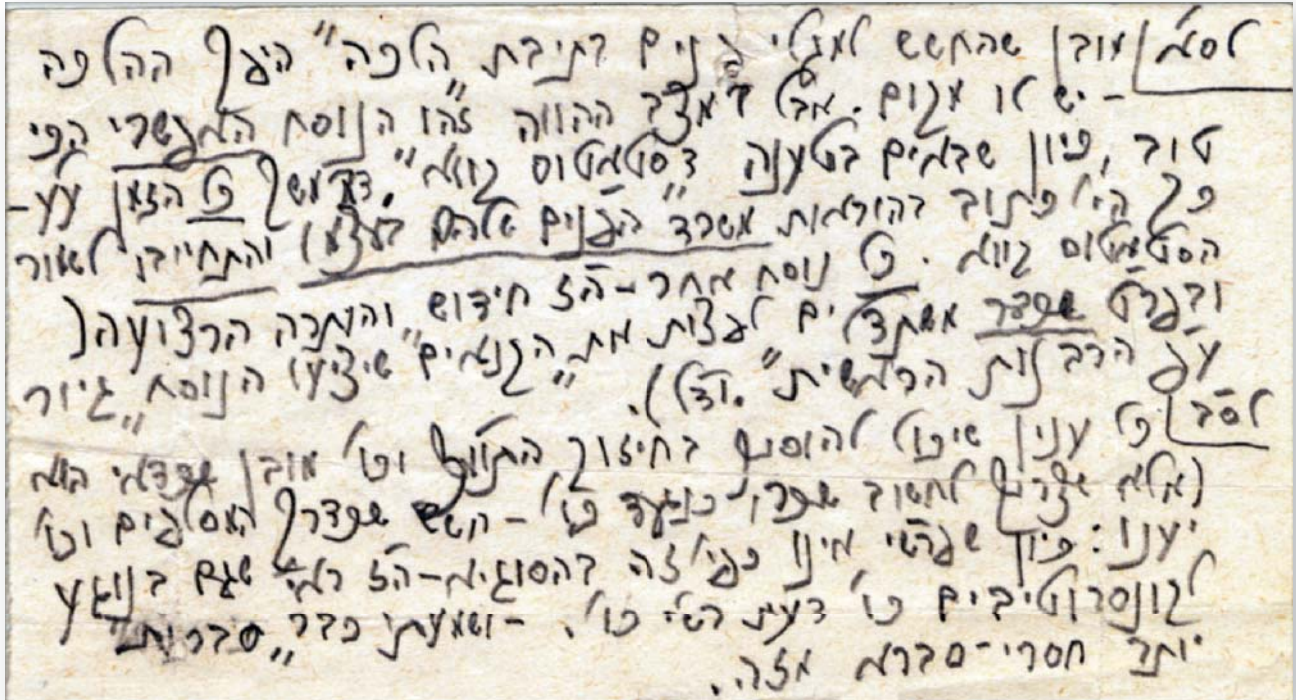
בטה זוכר הנדבר לו בהתועדות פורים ע"ד ה"דעפאזיט" האמתי.

ישתדל שהמכירה הראשונה בחנותו יהי' בענין של מצוה.

ויהי"ר [= ויהי רצון] שיהי' בשטמו"צ [= בשעה טובה ומוצלחת] ולהצלחה בגו"ר [= בגשמיות ורוחניות]

תיקון חוק מיהו יהודי

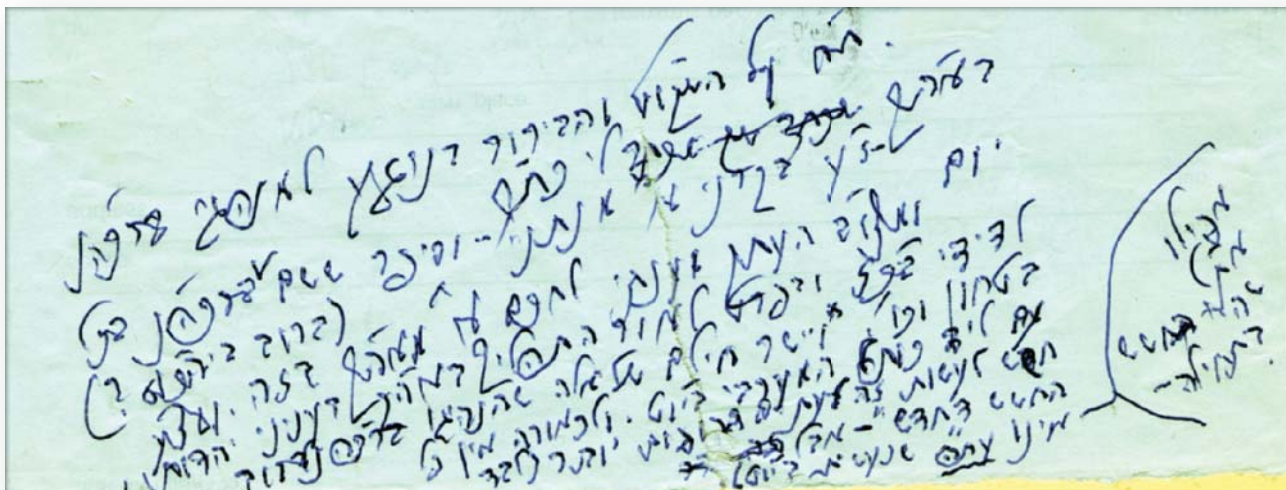
בהמשך למאבקו של הרבי נגד הגזירה ד"מיהו יהודי", להוסיף בחוק "שנתגייר כהלכה".
הציע אחד הרבנים שרצוי יותר לכתוב בחוק "גיור על-פי שולחן ערוך", שהרי "כהלכה"
אפשר לפרשה בכמה אופנים



לס"א) מובן שהחשש למגלי פנים בתיבת "הלכה" היפך ההלכה – יש לו מקום. אבל במצב ההווה זהו הנוסח האפשרי הכי טוב, כיון שבאים בטענה ד"סטאטוס קווא", דבמשך כל הזמן ע"ע [= עד עתה] – כך הי' כתוב בהוראות משרד הפנים שלהם בעצמו והתחייבו לשמור הסטאטוס קווא. כל נוסח אחר – ה"ז [= הרי זה] חידוש והותרה הרצועה (ובפרט שכבר משתדלים לפצות את "הקנאים" שיציעו הנוסח "גיור ע"פ [= על פי] הרבנות הראשית". וד"ל).

לס"ב) כל ענין שיכול להוסיף בחיזוק התומ"צ [= התורה ומצוותי] וכו' מובן שכדאי הוא (אלא שצריך לחשוב שכרו כנגד כו' – חשש שכדרך המסלפים וכו' יענו: כיון שפרש"י אינו כפי' זה בהסוגיא – ה"ז [= הרי זה] ראי' שגם בנוגע לקונסרוטיבים כו' דעת רש"י כו'. – ושמעתי כבר "סברות" יותר חסרי-סברא מזה.

קורת רוח של הרבי מברכת הכהנים ברוב עם ליד הכותל המערבי



ת"ח [= תשואות חן] על השקו"ט [= השקלא וטריא] והבירור בנוגע למנהגי ברכה"נ באה"ק [= ברכת כהנים בארץ הקודש] שכתב לי כת"ר [= כבוד תורתו].

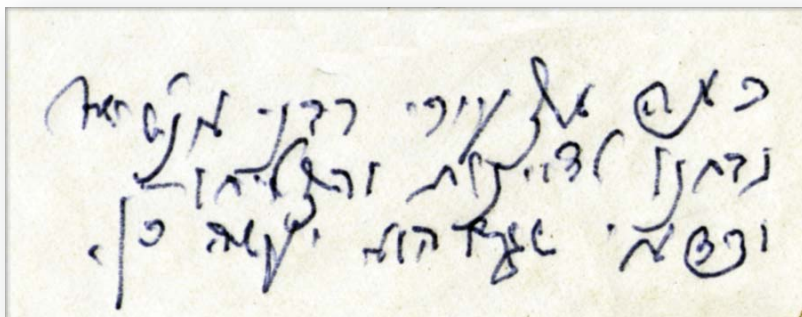
- ז"ע [= זה עתה] בקרני א' מנתני' - וסיפר ששם (ברוב ביהכנ"ס [= בית הכנסת]?) ברכה"נ בכל יום

ומצו"ב [= ומצורף בזה] העתק מענתי לחכם א' מאה"ק בזה. ועצ"ע [= ועדיין צריך עיון] לדידי בכ"ז ובפרט לאור התהליך באה"ק בעניני יהדות, בטחון וכו'.

ויישר חילם של אלה שהנהיגו ברכה"נ ברוב עם ליד הכותל המערבי ביו"ט [= ביום טוב]. ולכאורה אין כל חשש לעשות זה לעתים תכופות יותר (לבד החשש ד"חדש" - אבל אפילו את"ל [= אם תמצני לומר] שהי' חשש בתחילה - אינו עתה שנעשית ביו"ט).

לימוד דיינות

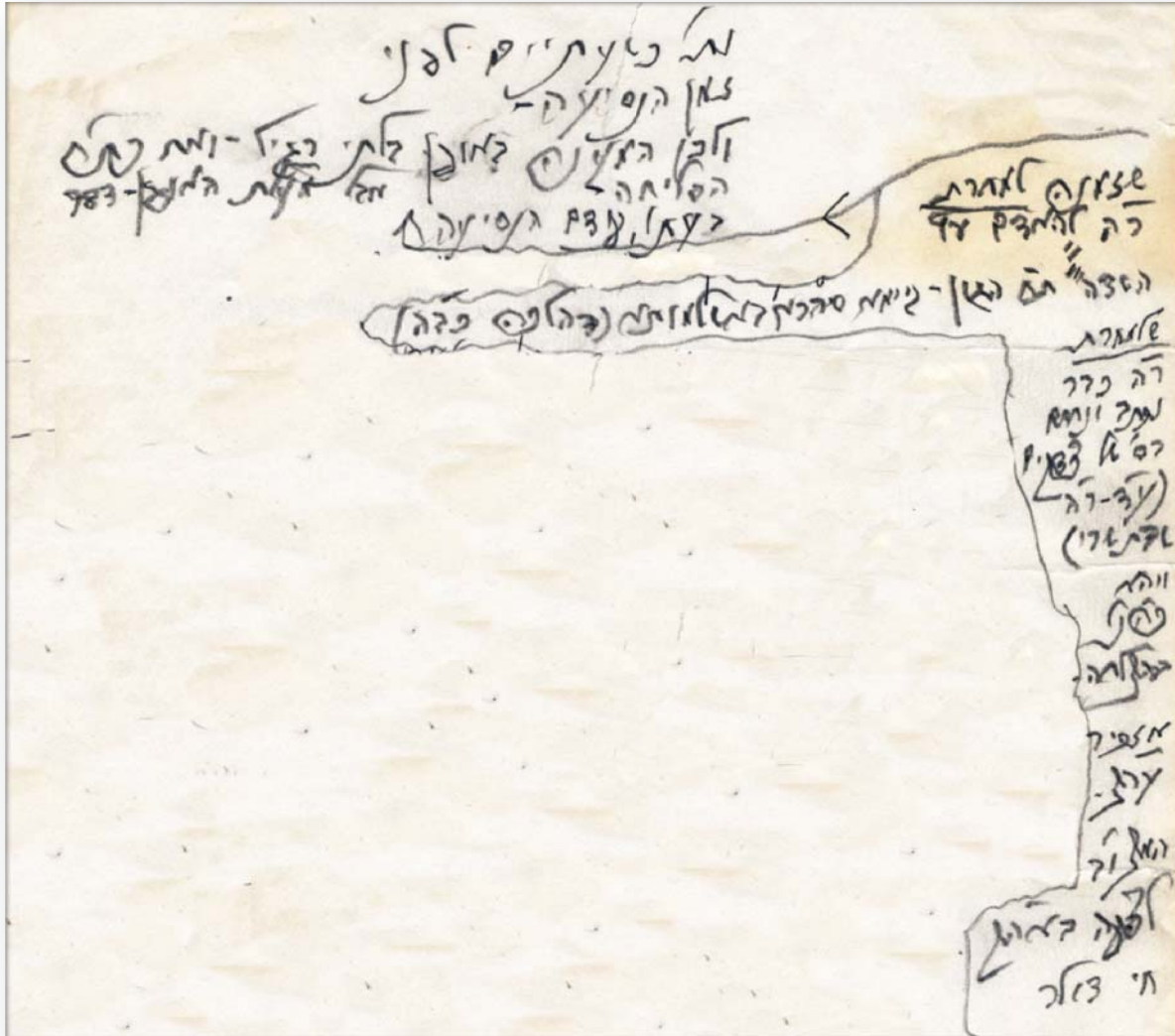
מענה לאחד מרבני ליובאוויטש אודות לימוד לדיינות:



כמה מצעירי רבני אנ"ש שי' נבחנו לדיינות והצליחו - וכדאי שגם הוא יעשה כן.

למחרת ראש השנה לאילנות - כבר נחתם בספרן של צדיקים

מענה לאחד הרבנים שנסע לארץ הקודש בט"ז שבט, וביקש את ברכתו של הרבי:



נת' [קבל] כשעתיים לפני זמן הנסיעה -

ולכן המענה באופן בלתי רגיל - ואת כת"ר [= כבוד תורתו] הסליחה -

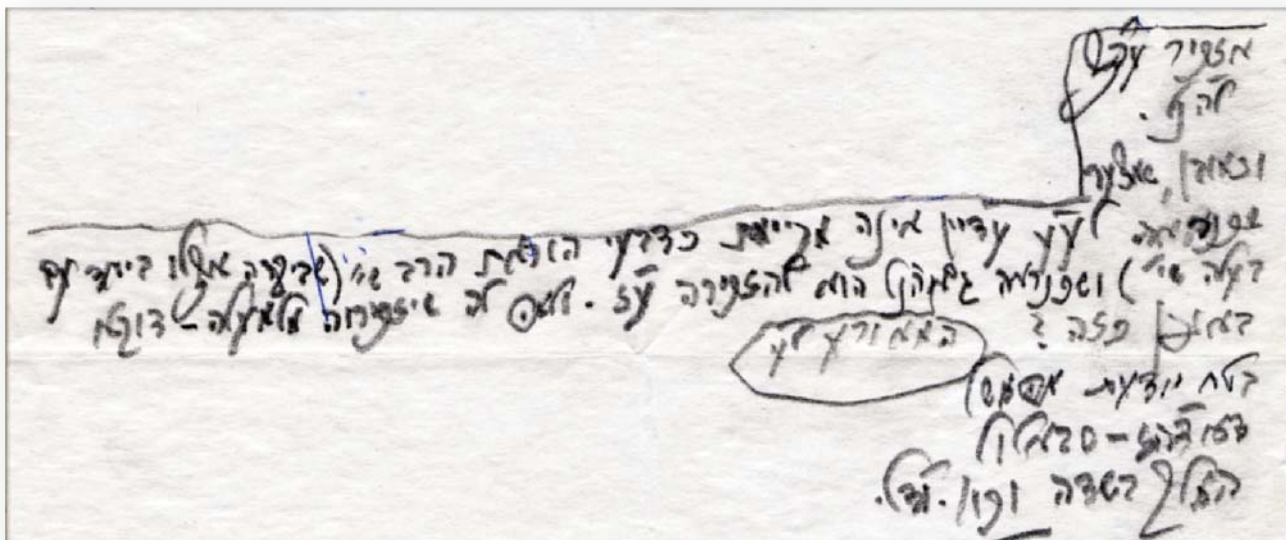
אבל מעלת האופן - דבר בעתו, קודם הנסיעה שזמנה למחרת ר"ה [= ראש השנה] ל"האדם עין השדה" ת"ח [= תלמיד חכם] הגון - קיימא סיהרא באשלמותא (דהלכה כב"ה) שלמחרת ר"ה כבר נכתב ונחתם בס' [פרן] של צדיקים (ע"ד [= על דרך] - ר"ה שבתשרי) ויהא כהנ"ל בהצלחה.

אזכיר עה"צ [= על הציון].

המצו"ב [= המצורף בזה] לצדקה באה"ק חי דולר

למה לה שיזכירה מלמעלה?...

מענה לאשה שעברה תאונת דרכים ובקשה את ברכתו של הרבי



אזכיר עה"צ להנ"ל.

וכמוכן, שמצער שכנראה לע"ע [= לעת עתה] עדיין אינה מקיימת כדבעי הוראת הרב שי' (שביקרה אצלו ביחד עם בעלה שי') ושכנראה גם המאורע ל"ע [= לא עלינו] הנ"ל הוא להזכירה ע"ז [= על זה]. ולמה לה שיזכירה מלמעלה – דוקא באופן כזה?

בטח יודעת מהמשל דאדה"ז [= דאדמו"ר הזקן] – שבאלול המלך בשדה ובנ'. וד"ל.

לקחת איתו את חפצי הקדושה, ולא לשלוח בדואר

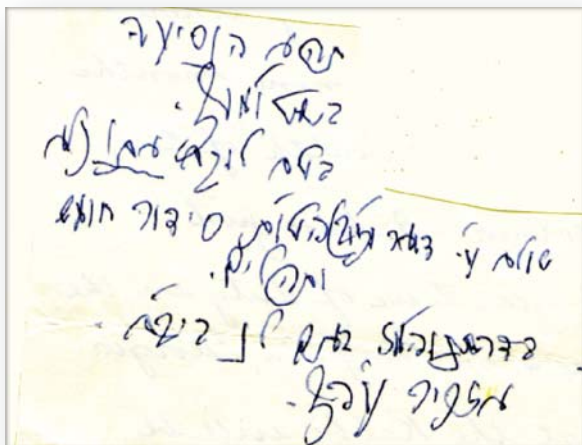
מענה לאחד שביקש ברכה על נסיעתו

תהא הנסיעה בשטמו"צ [= בשעה טובה ומוצלחת].

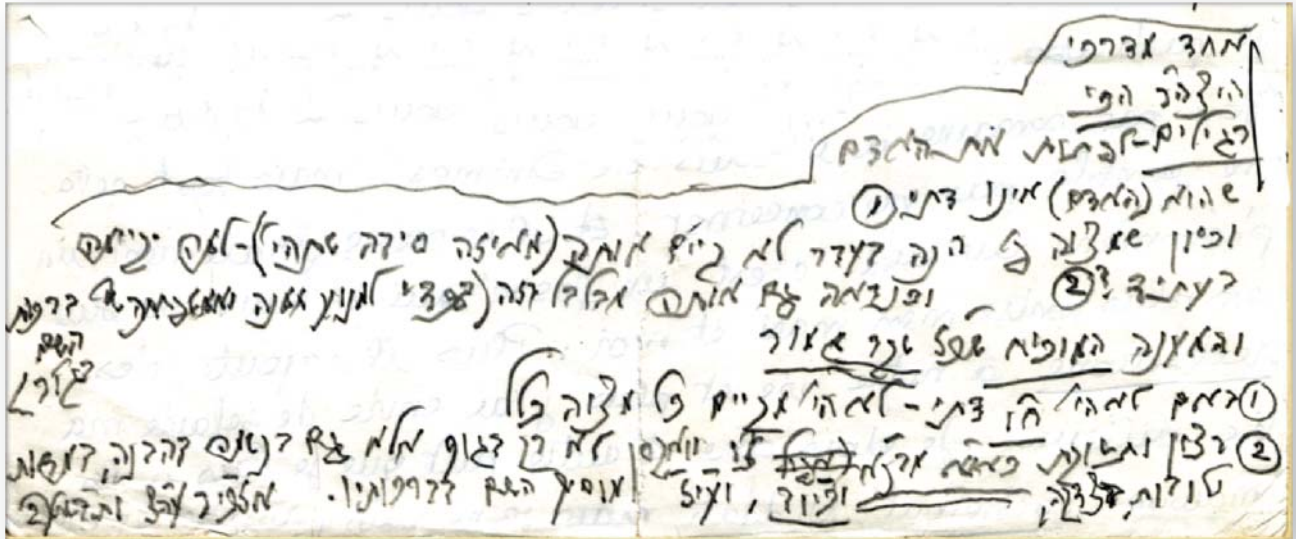
בטח לוקח אתו (לא שולח ע"י דואר וכיו"ב) הטו"ת [= הטלית ותפילין] סידור חומש ותהלים.

בדהתפוחהמ"ז [= בדיקת התפילין והמזוזות] באם ל"נ ביב"ח [= לא נבדקו ב"ח חודש]

אזכיר עה"צ



מדרכי היצר הרע הכי רגילים...



אחד מדרכי היצה"ר [= היצר הרע] הכי רגילים – לפתות את האדם שהוא (האדם) אינו דתי וכיון שמוצוה פ' [לונית] הנה בעבר לא קיים אותה (מאיזה סיבה שתהי') – למה יקיימה בעתיד? וכנראה גם אותה מבלבל בזה (בכדי למנוע ממונה וממשפחתה שיי' ברכות השם בגו"ר [= בגשמיות ורוחניות])

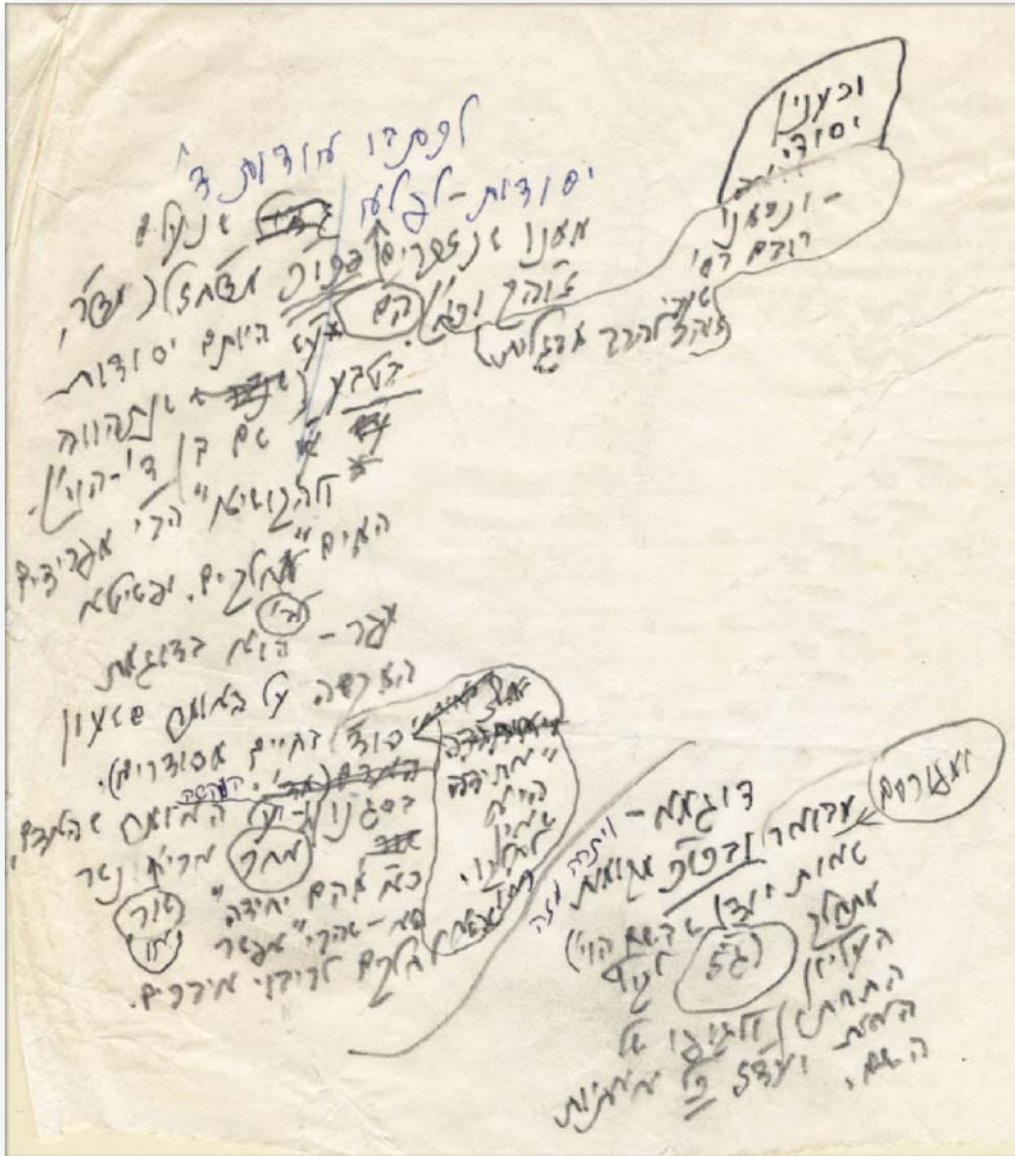
והמענה המוכיח שכ"ז [= שכל זה] שקר גמור

(1) באם לא הי' ח"ו דתי – לא הי' מקיים כל מצוה כלל.

(2) רצון ותשוקת כאו"א מבנ"א [= כל אחד ואחד מבני אדם] צו וואקסן [=לגדול] לא רק בגוף אלא גם בנשמה בהבנה, במדות טובות, בצדקה, וכיו"ב. [= וכיוצא בזה], ועי"ז [= ועל ידי זה] מוסיף השם בברכותיו.

אזכיר עה"צ ותבש"ט [= על הציון ותבשר טוב]

ד' יסודות



לכתבו אודות ד'
 יסודות – לפלא
 שנעלם ממנו
 שנזכרים הם
בכו"ב מדהז"ל
 [= בכמה וכמה
 מדרשי חז"ל]
 (מד"ר, זוה"ק וכו')
 וכענין יסודי –
 ונסמנו רובם בס'
 שערי זוהר להרב
 מרגלית) ע"ש
 [= על שם] היותם
 יסודות בטבע
 (שנתהווה ע"י
 שם בן ד' – הוי').

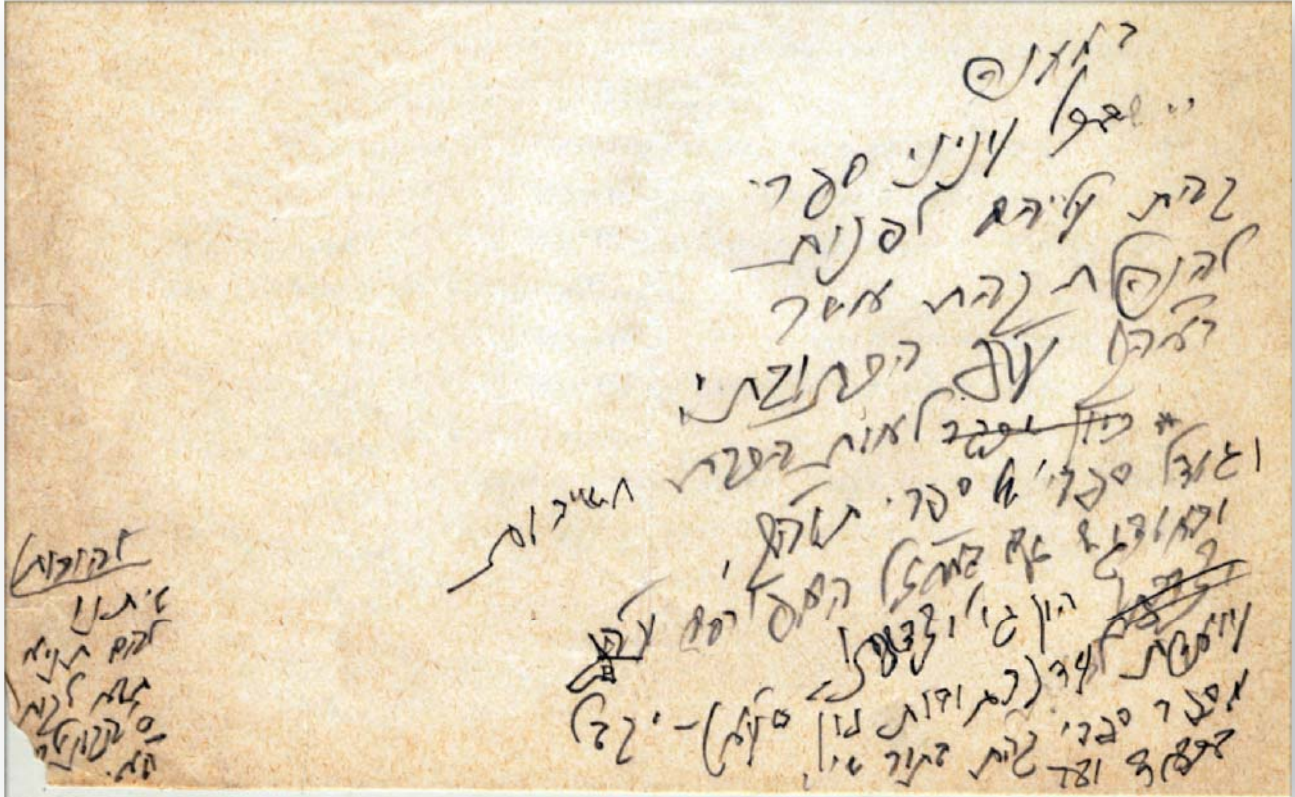
ולה"קושיא" הרי
 מפרידים המים
 לב' חלקים.
 ופשיטא עפר
 – הוא בדוגמת
 המקשה על
 האומר ששעון
 [??] "אחידה"
 היא שאין לחלקו,
 (או שהוא יסוד בחיים מסודרים).

בסגנון אחר – המקשה על האומר שהאדם, ארי', שור, או נשר כ"א [= כל אחד] מהם "יחידה" הוא –
 שהרי אפשר לחלקם לריבוי אברים.

דוגמא ויתרה מזה מבואר ומפורסם בכו"ב מקומות שאות יו"ד (וג"ז [= וגם זה] שבשם הוי') מתחלק
 לקוץ העליון התחתון ולגופו של האות ועד"ז [= ועל דרך זה] כל אותיות השם.

ספרי קה"ת בספריית בעלז

מענה להנהלת אוצר הספרים דישיבת בעלזא בירושלים, שביקשו שהוצאת קה"ת ישלחו בחינם את ספרי קה"ת לאוצר הספרים בישיבה:



במענה .. שבכל עניני ספרי קה"ת עליהם לפנות להנהלת קה"ת אשר באה"ק ע"פ הכתובת ..

לאות הכרת חשיבות וגודל ספרי' של ספרי תוה"ק [= תורתנו הקדושה],

וכמודגש גם במחז"ל המפורסם עה"פ הון גו' וצדקתו עומדת לעד (כתובות נו"ן סע"א) – יקבל מספר ספרי קה"ת בתור שני.

בכבוד ובב[רכה]

ועל הגליון הוסיף הרבי למזכירות:

להורות שיתנו להם תניא תו"א לקו"ת ס' הקונטרסים ה"א.

לא להזכיר את הרבי וחב"ד!?

ב"ה, ר"ח סיון תשל"א

לכבוד _____

שלום וברכה !

עפ"י הוראה מיוחדת שנתקבלה מכ"ק אדמו"ר שליט"א יש לנצל את חג השבועות הבעל"ט, ואח"כ שלפניו, לנאומים בבחי- הכנסיות ע"ד גזירת "מיהו יהודי", והדרישה מהשלטונות לתקן את החוק באופן שיוכר רק גיור כהלכה.

כב' מהבקש, איפוא, מאד לנאום בימים הנ"ל בביכנ"ס או בכמה בתיכנ"ס, כפי אפשרותו, ולהודיענו לאחר החג באיזה בייכנ"ס או בתיכנ"ס נאם כרי שנמסר זאת לכ"ק אדמו"ר שליט"א.

מן הנקודות שהוזכרו בדברי כ"ק אדמו"ר שליט"א הוא:

- בחג השבועות, במ"ת נהי' עם ישראל ל"אתה בחרתנו",
- במתן-הורה נהגיירו כל בני ישראל, אבל גיור כהלכה (ואנו מקרנים גרי אמת שנתגיירו כהלכה).
- מאמו הספרי פ' ואתחנן ע"ד ה"ה עוז לעמו יתן ה' יברך את עמו בשלום", שבמתן-הורה הכירו גם הגויים בייחודו של עם ישראל, ובירכוהו בשלום.

אין צורך להזכיר את כ"ק אדמו"ר שליט"א או את חב"ד!

בדבריו יעורר את שומעי לקחו על הגזירה הנוראה ששלטונות אה"ק גזרו לבטל את ייחוד עם ישראל ולהביא לטמיעת יהודים בין גויים ח"ו, ע"י כך ש"גרים" ריפורמים וכיו"ב יירשמו כיהודים, יש להסביר שהדבר עלול להביא שבעתיד יחתנו ח"ו צאצאינו עם אותם גויים שגרשמו כיהודים, וכך שהדבר משמש "היתר" בשם ממשלה ישראל בעיני יהדות התפוצות לנישואי הערובת ר"ל, ומביא לסכנה גדולה של התבוללות בחו"ל.

צריכים לדרוש מכל אחד מהשומעים שיפנה במכתב לראש- הממשלה לבטל את הגזירה, ולשרים הדתיים שיתפטרו מן הממשלה עד שיתוקן הדבר.

בכבוד רב, ה ה נ ה ה

מנשר מאחד המוסדות בארץ הקודש לאנ"ש ע"ד הוראת הרבי לנצל את חג השבועות תשל"א, לנאום בבתי הכנסת, ע"ד גזירת "מיהו יהודי". במנשר הובאו הנקודות שעליהם הורה הרבי לדבר.

בין השאר נכתב ש"אין צורך להזכיר את כ"ק אדמו"ר שליט"א או את חב"ד"

הרבי סימן בסימן שאלה וסימן קריאה!? על שורה זו, וכן במקום נוסף על הדף, וכן מאחורי הדף - כאות לאי-שביעת רצון.

א"ש"ח ר"ח סיון תשל"א

לכבוד _____

שלום וברכה !

ב"ה, ר"ח סיון תשל"א

לכבוד _____

שלום וברכה !

עפ"י הוראה מיוחדת שנתקבלה מכ"ק אדמו"ר שליט"א יש לנצל את חג השבועות הבעל"ט, ואח"כ שלפניו, לנאומים בבחי- הכנסיות ע"ד גזירת "מיהו יהודי", והדרישה מהשלטונות לתקן את החוק באופן שיוכר רק גיור כהלכה.

כב' מהבקש, איפוא, מאד לנאום בימים הנ"ל בביכנ"ס או בכמה בתיכנ"ס, כפי אפשרותו, ולהודיענו לאחר החג באיזה בייכנ"ס או בתיכנ"ס נאם כרי שנמסר זאת לכ"ק אדמו"ר שליט"א.

מן הנקודות שהוזכרו בדברי כ"ק אדמו"ר שליט"א הוא:

- בחג השבועות, במ"ת נהי' עם ישראל ל"אתה בחרתנו",
- במתן-הורה נהגיירו כל בני ישראל, אבל גיור כהלכה (ואנו מקרנים גרי אמת שנתגיירו כהלכה).
- מאמו הספרי פ' ואתחנן ע"ד ה"ה עוז לעמו יתן ה' יברך את עמו בשלום", שבמתן-הורה הכירו גם הגויים בייחודו של עם ישראל, ובירכוהו בשלום.

אין צורך להזכיר את כ"ק אדמו"ר שליט"א או את חב"ד!

בדבריו יעורר את שומעי לקחו על הגזירה הנוראה ששלטונות אה"ק גזרו לבטל את ייחוד עם ישראל ולהביא לטמיעת יהודים בין גויים ח"ו, ע"י כך ש"גרים" ריפורמים וכיו"ב יירשמו כיהודים, יש להסביר שהדבר עלול להביא שבעתיד יחתנו ח"ו צאצאינו עם אותם גויים שגרשמו כיהודים, וכך שהדבר משמש "היתר" בשם ממשלה ישראל בעיני יהדות התפוצות לנישואי הערובת ר"ל, ומביא לסכנה גדולה של התבוללות בחו"ל.

צריכים לדרוש מכל אחד מהשומעים שיפנה במכתב לראש- הממשלה לבטל את הגזירה, ולשרים הדתיים שיתפטרו מן הממשלה עד שיתוקן הדבר.

בכבוד רב, ה ה נ ה ה

A MESSAGE FROM RABBI SIMPSON

Dear Children :

The holiday of Shovouth is rapidly approaching . I am sure that you all know by now the importance of this great day. But just a few words to refresh your memory.

For many years was the Jewish nation waiting for this great day, the day of the receiving of the Torah . This event happened in the year 2448 - after the creation this is , 3267 years ago. How fortunate are we that we can study this wonderful treasure that G-d gave us? How happy should we be when we approach this great day? Just imagine, when any one of us just pronounces one sentence, or even one word of the Torah, or when we recite a blessing before eating or drinking anything G-d created, we actually become connected with G-d thru His Torah No other nation on the world has this opportunity to become united with G-d, the creator of everything on the earth as we do . No wonder that when G-d offered the Torah to the Jewish nation they didn't even hesitate one second, because they were sure that this will be their source of life all thru the ages up to the present day. And so dear children, remember, when you study any part of the Siddur or Chumash, you are repeating G-d's own words which He handed down to us thru Moshe Rabeinu, and always keep in mind the preciousness and holiness of our TORAH .

*** SPECIAL OFFER ***
The COMPLETE STORY OF SHOVOOUTH is still available at the the reduced price of \$.35 per copy. The regular price as you know is \$.50 per copy . This reduction is only for students of the Talmud Torah of Cong. Adas Yesh.

Handwritten notes in Hebrew and English, including "Spelling" and "the complete story of Shovouth".

הגהות הרבי על עלון ילדים להג השבועות

סב החתן המזכיר הרה"ח שלום מענדל שי' סימפסון, היה כותב טור בעלון של בית ספר בניו-יורק. להלן הגהות הרבי על הטור שפורסם לקראת חג השבועות.

על מה שכתב ששנים רבות ציפה העם היהודי ליום קבלת התורה, הקיף הרבי את המילה nation [עם], וכתב -

על מה שכתב ש"אנו מתחברים עם הקב"ה על-ידי תורתו, ולאף אומה אין את האפשרות להתאחד עם הקב"ה".
העיר הרבי:

קשה להסביר זה לקטנים (ואפי' לן) לגדולים)

בכל פעם שכתב thru, הקיף הרבי בעיגול, והעיר על כך שהתשמש בקיצור לשוני, ולא כתב את המילה באיות המלא שלה - through:

אין כדאי להשתמש בקולא של Spelling בחוברת שצ"ל מהודרת בענינים כאלו, כדי שתמשוך יותר לתוכנה.

מעניין, שהרבי הגיה גם את הקטע למטה, שאינו קשור לתוכן השיחה, וסימן על מילה שנכפלה בטעות פעמיים.

ב"ה.

בזה הננו מו"ל מאמר מכ"ק אדמו"ר
מוהר"ש נ"ע, ד"ה לא יצא האיש * (9.10.07)

* * *

המאמר שנאמר בש"פ מסות מסעי, ש"ק
מברכים חדש מנחם-אב, שנה זו, הוא המאמר
לא יצא האיש הנדפס בזה - עם איזה שינויים
ובהוספת התחלה וסיום.

וע"פ בקשת רבים ^{נאסר ת"כ (צבוס ולאו)} בדפוס בסוף הקונטרס
בתור הוספה - גם ההתחלה וסיום הנ"ל.

* * *

לתועלת הלומדים באו בשולי הגליון,
כמו בשאר הוצאותינו, איזה מ"מ והערות
מהמו"ל.

מ.ש.

ה' צמח ^{אק} ה' חשט"ז, ברוקלין, נ.י.

(*) לע"ע לא יכולתי לברר זמנו.

* * *

דענין האמת - ע"כ הסעיף דה ודע -
צ"ל: הוספת את אמתה לזכר דה ודע -
ע"כ ודע, ודיאוקואור התורה - להאמת -
דיאור והעקות אה"ת. ת"כ ע"כ ת"כ
דה ע"כ היום ת"כ ע"כ ודע.
(ענינים כח)

בקשר עם חג השבועות הננו מפרסמים בזה אגרת על ההבדל בין תורה למדע. האגרת נכתבה באנגלית, ושוב הוגהה על-ידי הרבי שהורה למזכיר לתקתק אותה בכמה העתקות, כנראה לשולחה לכמה אנשים

EXCERPT FROM A LETTER BY THE LUBAVITCHER RABBI ^{א"ל"ו} IN CONNECTION WITH SHEVUOTH

RABBI MENACHEM M. SCHNEERSON
Lubavitch
770 Eastern Parkway
Brooklyn 13, N.Y.
HYacinth 3-9250

כנס הקונגרס
לערב 7/28

By the Grace of G-d
10th of Sivan, 5712
Brooklyn 13, N.Y.

Sholom u'Brocho:

.....I trust that the Festival of Shevuoth, the Season of Our Receiving the Torah, gave you welcome opportunities to reflect upon the profoundness of the Torah and what its dissemination means to Jews in particular and to humanity at large. I trust also that there were moments of particular inspiration in recalling the various thoughts which you and I had been privileged to hear from my father-in-law of sainted memory.

It has been my custom to convey to you a thought apropos of the festival, and I am taking the liberty of doing so again.

... There is a statement ^{of our Sages} in the Midrash to the effect that 'if anyone tells you there is science among ~~certain~~ non-Jews, you may believe it; but if one tells you that there is Torah among them, do not believe it.'

This terse statement contains an indication of the radical difference between general science and the Jewish religion which, to be sure is also a profound science, though 'partly' in the realm of the unfathomable.

scientifically

even

(more exactly Effect A)

The cardinal difference is this: Science in general has two 'weak' points. First, it is based on certain postulates which science cannot substantiate or prove satisfactorily, and which, consequently, may be accepted, rejected, or substituted by contrary postulates. In other words, the entire structure of science rests at bottom on unscientific principles, or, better, on premises which cannot be scientifically substantiated.

Second, science in substance is a theory declaring that if there is Cause A, there must follow Effect B, and if Effect B is to be prevented, Cause A must first be eliminated (that is assuming the postulates in question to be true). In other words, science can never tell us, Do this, or Do not do that. It can only maintain that if we desire to attain B, we must first accomplish A, and if B is undesirable then A should be avoided.

a human product

That science is subject to the abovementioned two limitations is understandable, science being the product of the human intellect; for since man's abilities are limited, he cannot devise anything Absolute. This explains 'weakness' One. As for 'weakness' number Two, inasmuch as all men enjoy equal rights, science cannot a priori dictate any course of human conduct. The most it can do in this respect is to predict, on the basis of the experience and knowledge at its command, that a certain chain of reactions or effects is likely to follow from

-2-

a given cause. Here men of science enjoy a certain advantage over the less experienced or initiated.

The said two 'weaknesses' of science make the cardinal superiority of the Torah plainly evident. The very word "Torah" - meaning teaching, instruction - indicates it. For the ultimate purpose of the Torah is not to increase man's knowledge per se, but to instruct him to conduct his life to the fullest advantage of himself and the community at large. As a matter of course it provides all the knowledge necessary for the attainment of this ultimate purpose.

Inasmuch as the Torah is not the product of man but Divinely revealed at Sinai, a fact which is substantiated by undeniable multiple evidence which must be fully accepted even on scientific grounds, i.e. being given by G-d the Absolute, its foundations are likewise absolute truths, not mere suppositions. Furthermore, since G-d is the Creator of the universe and of mankind, He is not limited to the process of predicting cause and effect, but stipulates a positive and absolute system of human conduct, of definite dos and definite don'ts.

That is why the Torah is called Torah Emeth, the Law of Truth, for its teachings are absolute; its foundations are not postulates but absolute truths, hence its consequences must also be absolute truths.

It is also called Torah Chayyim, the Law of Life, to show that it is not just a science whose application is arbitrary, but a system of obligatory daily living.

This is why the dissemination of the Torah is so vital. For in the final analysis the important thing is not the amount of knowledge man acquires for its own sake. To insure that man acts consistently in the best interests of himself and society, or else grope in darkness, confused by conflicting ideas and theories around him and perplexed also by conflicting emotions and instincts within him, inherent in all human beings - this is the question, and the Torah is the answer.

May we all, you and myself included among the rest of our people, be receptive to the Divine influences emanating from the Torah and Mitzvoth, in the true spirit of Shevuoth, the festival of our Receiving the Torah from G-d at Sinai.

With kindest regards,

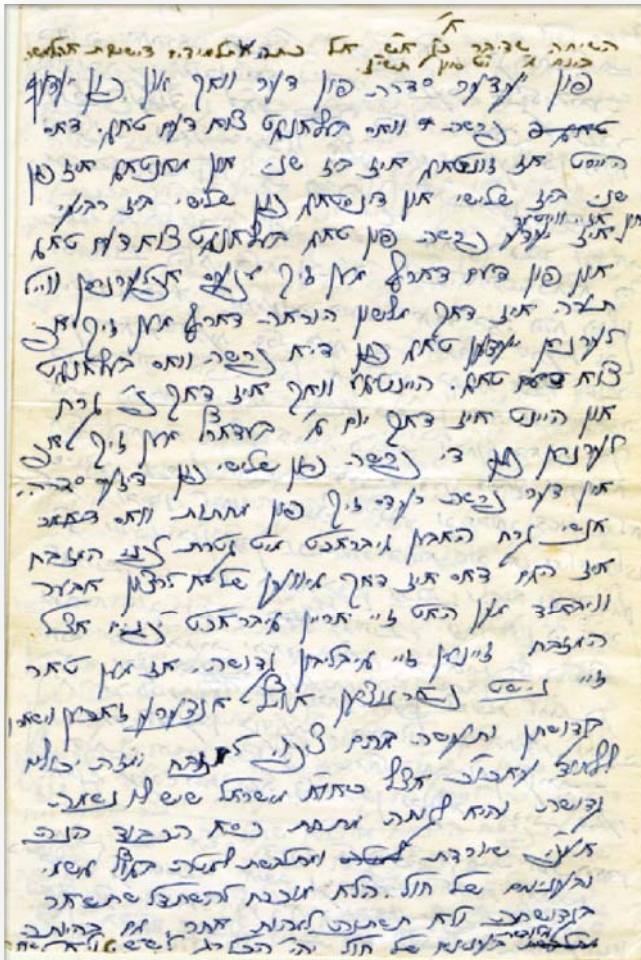
Cordially yours,

MENACHEM M. SCHNEERSON

- ① succession of events, or
- ② and to define these interests

שיחה בפרסום ראשון

הננו מפרסמים בזה שיחה קדושה מהרבי, מ"ט סיון תשי"ז.
 שיחה זו היא הנחת אבי-זקנו של החתן, הרה"ח ר' אליהו ע"ה סימפסאן,
 שהיה מה'חוזרים' אצל כ"ק אדמו"ר הרש"ב נ"ע וגבאי אצל כ"ק אדמו"ר מהוריי"צ נ"ע
 - השיחה לא ראתה אור עולם, ומתפרסמת כאן לראשונה -



ב"ה. השיחה שדיבר כ"ק אד"ש אל כתה א' דישיבת אהל משה,

ביום ג' י"ט סיון, תשי"ז.

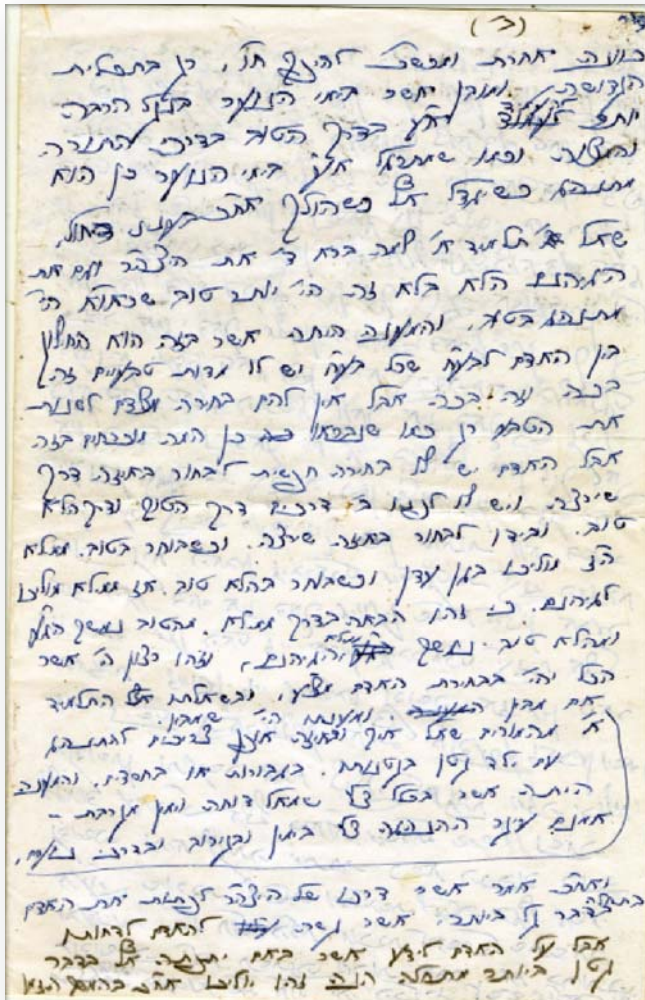
פון יעדער סדרה פון דער וואך, און פון יעדער פרשה וואס באליינגט צו דעם טאג, דאס הייסט אז זונטאג איז ביז שני, און מאנטאג איז פון שני ביז שלישי, און דינסטאג פון שלישי ביז רביעי א.א.וו., איז יעדער פרשה פון טאג באליינגט צו דעם טאג, און פון דעם דארף מען זיך עפעס אפ לערנען, ווייל תורה איז דאך מלשון הוראה, דארף מען זיך אפ לערנען יעדען טאג פון די פרשה וואס באליינגט צו דעם טאג.

היינטיגע וואך איז דאך פ' קרח, און היינט איז דאך יום ג', בעדארף מען זיך אפ לערנען פון די פרשה פון שלישי פון די סדרה.

אין דער פרשה רעדט זיך פון מחתות וואס די אנשי קרח האבען געבראכט מיט קטרת לפני המזבח, איז הגם דאס איז דאך געווען שלא לרצון, אבער וויבאלד מען האט זיי אריינגעבראכט לפני המזבח, זיינען זיי געבליבען קדושה, אז מען טאר זיי נישט פארנוצען אויף אנדערע זאכען, וישארו בקדושתן ותעשה בהם ציפוי למזבח.

ומזה יכולים ללמוד עאכו"כ אצל כאו"א מישראל, שיש לו נשמה קדושה והיא לקוחה מתחת כסא הכבוד, הנה אעפ"י שיורדת ומתלבשת למטה בגוף גשמי ובענינים של חול, הלא מוכרח

להשתדל שתשאר בקדושתה ולא תשתנה למהות אחר. גם בהיותה מלובשת בענינים של חול יהי הכל רק לש"ש, ולא לשום כוונה אחרת, ומכש"כ להיפך ח"ו, רק בתכלית הקדושה. ומובן אשר בימי הנוער בנקל הרבה יותר להעמיד א"ע בדרך הטוב בדרכי התורה והמצוה, וכמו שמתרגל א"ע בימי הנוער כן הוא מתנהג כשיגדל אף כשהולך אח"כ בעניני דחול.



שאל תלמיד א', למה ברא ד' את היצה"ר וגם את הגיהנם, הלא בלא זה ה' יותר טוב, שכאו"א ה' מתנהג בטוב.

והמענה: אשר בזה הוא החילוק בין האדם לבע"ח, שכל בע"ח יש להם מדות טבעיים זה בכה וזה בכה, אבל אין להם בחירה מצדם לשנות את הטבע, רק כמו שנבראו כן המה מוכרחים בזה. אבל האדם יש לו בחירה חפשית לבחור באיזה דרך שירצה, ויש לו לפנוי ב' דרכים, דרך הטוב ודרך הלא טוב, ובידו לבחור באיזה שירצה. וכשבוחר בטוב ממילא ה"ז מוליכו בגן עדן, וכשבוחר בהלא טוב אז ממילא מוליכו לגיהנם, כי זהו הבאה בדרך ממילא, מהטוב נמשך הג"ע, ומהלא טוב נמשך ממילא הגיהנם. וזהו רצון ה' אשר הכל יהי בבחירת האדם מצ"ע.

ובשאלתו את התלמיד אם מבין, מענתו ה' שמבין.

ואח"כ אמר: דרכו של היצה"ר הוא לפתות את האדם בתחלה בדבר קל ביותר שקשה להאדם לדחותו. אבל על האדם לדעת, אשר באם יתפתה אף בדבר קטן ביותר מתחלה, הנה זה יוליכו אח"כ בהמשך הזמן לדבר גדול ביותר, כי כך הוא הדרך, אשר מדבר קטן נמשך ממילא לדבר גדול.

וכ"ז ביכולת ללמוד מעניני דחול, כמו שרואים בחכמת מאטעמאטיק, כשתי קוים, כשהולכים ביחד זה אצל זה, הנה אם אחד יתרחק מהשני מתחלה מעט בריחוק היותר קטן במספר, כמו חלק קטן מהאינטש, כחלק א' או רבבה או מיליאן, הנה בהמשך ההילוך בהכרח אשר סוף כל סוף שישבור את דרך הקו השני. וזהו דבר המוכרח ומובן גם בשכל הטבעי.

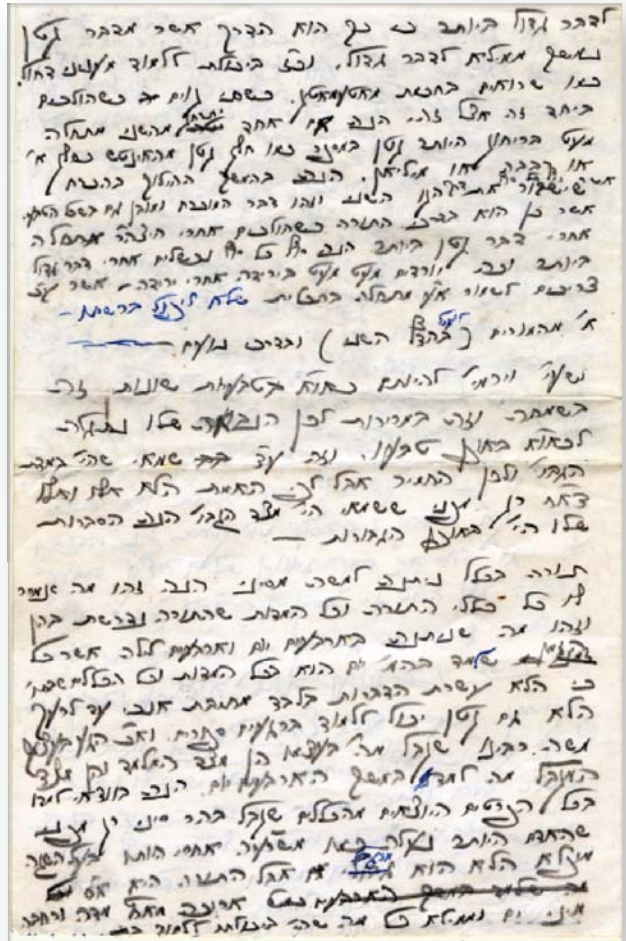
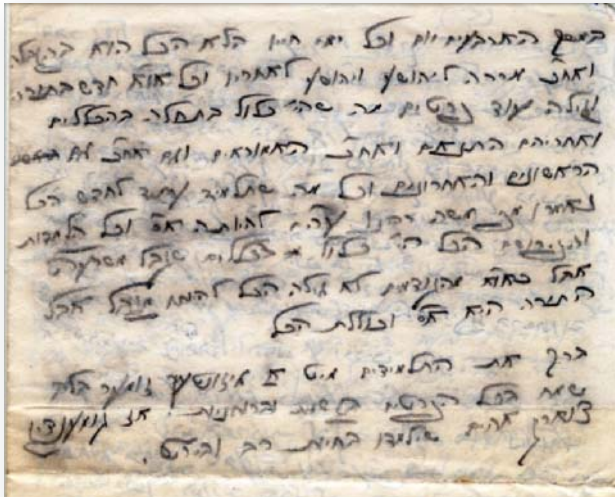
אשר כן הוא בדרכי התורה, כשהולכים אחרי היצה"ר מתחלה אחרי דבר קטן ביותר, הנה סוף כל סוף נכשלים אחרי דבר גדול ביותר, וכה

יורדים מעט מעט בירידה אחרי ירידה, אשר ע"כ צריכים לשמור א"ע מתחלה בתכלית שלא ליפול ברשותו.

א' מהמורים שאל איך ובאיזה אופן צריכים להתנהג עם ילד קטן בקטנותו, בגבורות או בחסדים.

המענה: אשר בכלל צ"ל שמאל דוחה וימין מקרבת, אמנם עיקר ההנהגה צ"ל בימין ובקירוב ובדרכי נועם.

ישעי' וירמוי' להיותם כאו"א בטבעיות שונות, זה בשמחה וזה במרירות, לכן הנבואה שלו נתגלתה לכאו"א באופן טבעו. וזהו ע"ד שמאי, שהי' במדת הגבורה, ולכן החמיר. אבל לפי האמת הלא אלו ואלו דא"ח, רק מפני ששמאי ה' מצד הגבורה, הנה הסברות שלו ה' באופן הגבורות.



רק מפני ש[אף] האדם היותר נעלה כמו משרע"ה, [הרי גם] אחרי היותו בעל השגה מופלא, הלא הוא מוגבל. אבל התורה היא א"ס, כמ"ש "ארוכה מארץ מדה ורחבה מיני ים". וממילא כל מה שהי' ביכולתו ללמוד במשך הארבעים יום וכל ימי חייו הלא הכל הוא בהגבלה. ואח"כ מסרה ליהושע ויהושע לאחריו, וכאו"א חידש בתורה וגילה עוד פרטים מה שהי' כלול בתחלה בהכללים. ואחריהם התנאים, ואח"כ האמוראים, וגם אח"כ גם הראשונים והאחרונים, וכל מה שתלמיד עתיד לחדש הכל נאמרו מפני משה רבינו ע"ה, להיותה א"ס, וכל הלמוד והפירושים הכל הי' כלול בכללים שקיבל משרע"ה. אבל כאו"א מהקודמים לא גילה הכל, להיותו מוגבל, אבל התורה היא א"ס וכוללת הכל.

תורה בכלל ניתנה למשה מסיני, הנה זהו מה שנמסר לו כל כללי התורה וכל מדות שהתורה נדרשת בהן. וזהו מה שניתנה בארבעים יום וארבעים לילה, אשר כל הזמן שלמד בהמ' יום הוא בכל המדות וכל הכללים שבתורה, כי הלא עשרת הדברות בלבד, מתיבת "אנכי" עד "לרעד", הלא גם קטן יכול ללמוד ברגעים ספורים, וא"כ הגע בעצמך, משה רבינו, שקיבל מה' בעצמו, [הרי] הן מצד המלמד והן מצד המקבל – מה למד במשך הארבעים יום? הנה בוודאי למד בכל הפרטים היוצאים מהכללים שקבל בהר סיני.

ברך את התלמידים מיט א געזונטען זומער בלב שמח בכל הפרטים בגשמיות וברוחניות, אז קומענדיק צוריק אהיים שילמדו בחיות רב וביר"ש.

לזכות

החתן התמים הרב **שמואל** שי'

והכלה המהוללה מ' **שיינא** תחי'

סימפסאן

לרגל נישואיהם בשעתזמו"צ

יום רביעי ב' סיון ה'תשע"ט

נדפס על-ידי הוריהם

הרה"ת ר' **אברהם** וזוגתו מרת **צפורה** שיחיו

סימפסאן

הרה"ת ר' **יצחק** וזוגתו מרת ח' שיחיו

פרוס

וזקניהם

הרה"ח הרה"ת ר' **שלום מנחם מענדל** שי' **סימפסאן**

הרה"ח הרה"ת ר' **שמריהו** שי' **פרוס**

הרה"ח הרה"ת ר' **מאיר שמחה** וזוגתו מרת **דבורה** שיחיו **חזנוב**